ï»¿1

00:00:00,888 --> 00:00:04,221

(Priya habla en inglÃ©s)

2

00:00:11,587 --> 00:00:14,920

(Priya habla en inglÃ©s)

3

00:00:20,760 --> 00:00:21,810

- [IntÃ©rprete 1] Hola a todos,

4

00:00:21,810 --> 00:00:24,810

y bienvenidos a "Reconocer e interrumpir

5

00:00:24,810 --> 00:00:28,020

el sesgo de discapacidad en

la gestiÃ³n de emergencias".

6

00:00:28,020 --> 00:00:29,347

Me llamo Priya Penner,

7

00:00:29,347 --> 00:00:32,730

y trabajo en la AsociaciÃ³n

para estrategias inclusivas

8

00:00:32,730 --> 00:00:34,380

en casos de desastre.

9

00:00:34,380 --> 00:00:36,900

Utilizo los pronombres "ella",

10

00:00:36,900 --> 00:00:41,040

y soy una mujer de piel

morena con cabello largo,

11

00:00:41,040 --> 00:00:42,603

rizado y negro.

12

00:00:44,518 --> 00:00:47,851

(Priya habla en inglÃ©s)

13

00:00:58,956 --> 00:01:02,289

(Priya habla en inglÃ©s)

14

00:01:09,788 --> 00:01:10,867

- [IntÃ©rprete 1] Primero voy a empezar...

15

00:01:10,867 --> 00:01:11,700

Â¡Ay!

16

00:01:12,617 --> 00:01:13,450

Â¿Me escuchan?

17

00:01:14,460 --> 00:01:15,330

Okey.

18

00:01:15,330 --> 00:01:18,270

Primero voy a empezar

con algunos recordatorios

19

00:01:18,270 --> 00:01:20,730

sobre accesibilidad y apoyo tÃ©cnico,

20

00:01:20,730 --> 00:01:23,940

antes de pasar a Lili para

que nos ponga en marcha.

21

00:01:23,940 --> 00:01:26,820

Hoy disponemos de

interpretaciÃ³n en espaÃ±ol,

22

00:01:26,820 --> 00:01:29,400

en lenguaje de signos americano,

23

00:01:29,400 --> 00:01:32,373

y vamos a utilizar la funciÃ³n

de interpretaciÃ³n de Zoom,

24

00:01:33,600 --> 00:01:35,163

eh, que ya estÃ¡ activada.

25

00:01:37,177 --> 00:01:40,510

(Priya habla en inglÃ©s)

26

00:01:46,046 --> 00:01:49,379

(Priya habla en inglÃ©s)

27

00:01:56,558 --> 00:01:59,891

(Priya habla en inglÃ©s)

28

00:02:02,606 --> 00:02:03,439

- [IntÃ©rprete 1] Vamos a utilizar

29

00:02:03,439 --> 00:02:06,000

la funciÃ³n de interpretaciÃ³n

para, de Zoom,

30

00:02:06,000 --> 00:02:08,013

para la interpretaciÃ³n en espaÃ±ol.

31

00:02:08,910 --> 00:02:11,100

Luce de forma diferente dependiendo

32

00:02:11,100 --> 00:02:13,500

de quÃ© dispositivo estÃ©n usando,

33

00:02:13,500 --> 00:02:16,770

y les animamos a que

utilicen la interpretaciÃ³n

34

00:02:16,770 --> 00:02:19,773

sin importar el idioma en

el que estÃ¡n participando.

35

00:02:20,893 --> 00:02:24,226

(Priya habla en inglÃ©s)

36

00:02:32,514 --> 00:02:35,847

(Priya habla en inglÃ©s)

37

00:02:43,593 --> 00:02:46,926

(Priya habla en inglÃ©s)

38

00:02:53,176 --> 00:02:55,890

- [IntÃ©rprete 1] Si ustedes

estÃ¡n utilizando un computador,

39

00:02:55,890 --> 00:02:58,680

por favor, hagan clic

en el icono del globo

40

00:02:58,680 --> 00:03:02,460

que estÃ¡ situado en la parte

de abajo de la pantalla.

41

00:03:02,460 --> 00:03:05,850

Si estÃ¡n usando una tableta o un telÃ©fono,

42

00:03:05,850 --> 00:03:07,513

hagan clic en el botÃ³n

43

00:03:07,513 --> 00:03:10,860

que tiene tres puntos, abajo a la derecha,

44

00:03:10,860 --> 00:03:12,360

donde dice mÃ¡s,

45

00:03:12,360 --> 00:03:14,880

eligen "InterpretaciÃ³n de idiomas",

46

00:03:14,880 --> 00:03:17,400

y eligen el idioma que prefieren.

47

00:03:17,400 --> 00:03:20,370

Si estÃ¡n utilizando telÃ©fono o tableta,

48

00:03:20,370 --> 00:03:23,553

hagan clic en "Hecho",

arriba a la derecha.

49

00:03:27,806 --> 00:03:31,139

(Priya habla en inglÃ©s)

50

00:03:37,853 --> 00:03:38,700

- [IntÃ©rprete 1] Ahora vamos a iniciar

51

00:03:38,700 --> 00:03:40,410

la interpretaciÃ³n simultÃ¡nea.

52

00:03:40,410 --> 00:03:43,473

Vamos a pausar para asegurarnos

de que estÃ© funcionando.

53

00:03:48,514 --> 00:03:51,847

(Priya habla en inglÃ©s)

54

00:04:01,093 --> 00:04:04,426

(Priya habla en inglÃ©s)

55

00:04:09,420 --> 00:04:13,650

- Si necesitan escuchar al

intÃ©rprete, pero no lo escuchan,

56

00:04:13,650 --> 00:04:16,650

pueden por favor dejarnos

saber por el chat

57

00:04:16,650 --> 00:04:19,110

o enviarnos un e-mail, eh,

58

00:04:19,110 --> 00:04:24,071

al correo priya@disasterestrategies.org.

59

00:04:41,631 --> 00:04:44,550

Y ahora que ya estamos

en el modo simultÃ¡neo,

60

00:04:44,550 --> 00:04:49,550

podemos pasar a nuestro

siguiente punto de acceso.

61

00:04:50,100 --> 00:04:51,980

Las personas que quieren

62

00:04:51,980 --> 00:04:53,330

que quieren...

63

00:04:57,180 --> 00:04:59,520

Nuestros interpretes de

lengua de signos americanos

64

00:04:59,520 --> 00:05:02,130

ya estÃ¡n en la pantalla.

65

00:05:02,130 --> 00:05:05,430

Ustedes pueden desplazar

la pantalla del intÃ©rprete

66

00:05:05,430 --> 00:05:07,410

a la izquierda o hacia la derecha.

67

00:05:07,410 --> 00:05:09,090

Y si por algÃºn motivo

68

00:05:09,090 --> 00:05:11,520

no pueden ver a los intÃ©rpretes

69

00:05:11,520 --> 00:05:13,920

de lengua de signos americana,

o tienen dificultades,

70

00:05:13,920 --> 00:05:17,010

por favor, dÃ©jenoslo saber en

el chat o si no es accesible,

71

00:05:17,010 --> 00:05:20,043

por favor, dÃ©jenoslo saber por

medio de correo electrÃ³nico.

72

00:05:22,470 --> 00:05:25,740

Y los animamos a que

hagan cualquier pregunta

73

00:05:25,740 --> 00:05:28,470

a medida que se les ocurran.

74

00:05:28,470 --> 00:05:31,830

Pueden hacer preguntas

o responder preguntas

75

00:05:31,830 --> 00:05:35,220

usando el botÃ³n de levantar la mano.

76

00:05:35,220 --> 00:05:37,020

TambiÃ©n pueden escribirlo en el chat

77

00:05:38,520 --> 00:05:40,980

y pueden desactivar el micrÃ³fono...

78

00:05:40,980 --> 00:05:42,180

Pueden activar su micrÃ³fono

79

00:05:42,180 --> 00:05:44,190

y hablar en los momentos adecuados.

80

00:05:44,190 --> 00:05:46,800

TambiÃ©n pueden mandarnos

las preguntas por e-mail,

81

00:05:46,800 --> 00:05:48,333

si no quieren usar el chat,

82

00:05:49,230 --> 00:05:51,810

y levanten la mano y dÃ©jenos saber,

83

00:05:51,810 --> 00:05:52,860

o por el chat, tambiÃ©n,

84

00:05:52,860 --> 00:05:56,880

si tiene alguna dificultad

de accesibilidad.

85

00:05:56,880 --> 00:06:00,360

Y finalmente, este seminario

web estÃ¡ siendo grabado

86

00:06:00,360 --> 00:06:03,300

en el archivo de todos los webinarios,

87

00:06:03,300 --> 00:06:06,780

al igual que la serie, que van

a estar disponibles pronto,

88

00:06:06,780 --> 00:06:08,133

en las prÃ³ximas semanas.

89

00:06:10,650 --> 00:06:14,430

Entonces, este, van a poder

recibir las diapositivas

90

00:06:14,430 --> 00:06:16,743

y los materiales en las prÃ³ximas semanas.

91

00:06:19,796 --> 00:06:22,863

Y, dicho esto, ahora le

pasÃ³ el micrÃ³fono Lili.

92

00:06:24,810 --> 00:06:27,090

Lili dice: "Muchas gracias, Priya,

93

00:06:27,090 --> 00:06:29,820

por repasar las herramientas

de accesibilidad

94

00:06:29,820 --> 00:06:31,710

para la capacitaciÃ³n de hoy.

95

00:06:31,710 --> 00:06:33,715

Gracias a todos por acompaÃ±arnos.

96

00:06:33,715 --> 00:06:37,200

Soy la coordinadora de

participaciÃ³n comunitaria

97

00:06:37,200 --> 00:06:41,040

en el Centro para Vida

independiente del sur de la Florida.

98

00:06:41,040 --> 00:06:43,890

Hoy estamos llevando

acabo una capacitaciÃ³n

99

00:06:43,890 --> 00:06:48,750

en colaboraciÃ³n con

Estrategias ante desastres,

100

00:06:48,750 --> 00:06:51,030

que prioriza la equidad

101

00:06:51,030 --> 00:06:54,240

y la inclusiÃ³n para

personas con discapacidad,

102

00:06:54,240 --> 00:06:57,510

antes, durante y despuÃ©s

de un desastre natural.

103

00:06:57,510 --> 00:06:58,710

En esta capacitaciÃ³n,

104

00:06:58,710 --> 00:07:01,930

vamos a aprender como

identificar y abordar

105

00:07:05,550 --> 00:07:08,613

la discriminaciÃ³n contra

personas de discapacidades,

106

00:07:10,230 --> 00:07:13,440

y mirar los desastres

por medio de un lente

107

00:07:13,440 --> 00:07:15,480

de igualdad en discapacidad.

108

00:07:15,480 --> 00:07:20,190

Gracias a Miami Foundation,

a Juan y a tu equipo,

109

00:07:20,190 --> 00:07:24,330

gracias por apoyar esta

importante iniciativa.

110

00:07:24,330 --> 00:07:27,867

Y ahora quiero pasÃ¡rselo a

Melissa para la capacitaciÃ³n".

111

00:07:32,169 --> 00:07:34,240

Melissa dice: "Muchas gracias.

112

00:07:35,263 --> 00:07:37,060

Soy Melissa Marshall,

113

00:07:37,060 --> 00:07:39,740

y soy la directora de polÃ­ticas...

114

00:07:42,983 --> 00:07:44,460

Y estoy muy emocionada de estar aquÃ­.

115

00:07:44,460 --> 00:07:48,540

Soy una mujer blanca,

tengo lentes puestos y eh,

116

00:07:48,540 --> 00:07:52,397

uso un scooter para desplazarme,

aunque no lo pueden ver.

117

00:07:52,397 --> 00:07:54,087

Mi pronombre es 'ella',

118

00:07:54,087 --> 00:07:57,270

hoy tengo una, eh, mis

pronombres son 'ella',

119

00:07:57,270 --> 00:08:02,270

y hoy tengo puesta una

blusa color blanca y crema,

120

00:08:04,499 --> 00:08:07,920

negra y crema.

121

00:08:07,920 --> 00:08:10,420

Entonces, Â¿por quÃ© esa

capacitaciÃ³n es importante?

122

00:08:11,610 --> 00:08:15,240

El reconocer y el poder interrumpir

123

00:08:15,240 --> 00:08:18,450

el prejuicio de discapacidad

y el capacitismo,

124

00:08:18,450 --> 00:08:20,520

a medida que ocurren,

durante los desastres,

125

00:08:20,520 --> 00:08:21,510

puede salvar vidas

126

00:08:21,510 --> 00:08:24,630

y proteger la libertad de las

personas con discapacidades.

127

00:08:24,630 --> 00:08:27,430

Por eso es que esta capacitaciÃ³n

es tan, tan importante.

128

00:08:31,080 --> 00:08:32,463

PrÃ³xima dispositiva.

129

00:08:35,070 --> 00:08:36,000

Empezando,

130

00:08:36,000 --> 00:08:40,230

vamos a repasar varios

principios y tÃ©rminos clave.

131

00:08:40,230 --> 00:08:42,750

Son necesarios para entender

quÃ© es el capacitismo,

132

00:08:42,750 --> 00:08:46,083

cuÃ¡les son los prejuicios

y como interrumpirlos.

133

00:08:52,470 --> 00:08:54,817

El primer tÃ©rmino clave: 'prejuicio'.

134

00:08:56,000 --> 00:08:58,952

Esa es la definiciÃ³n de

diccionario de un prejuicio:

135

00:08:58,952 --> 00:09:02,670

'Un prejuicio es una opiniÃ³n

preconcebida que no se basa

136

00:09:02,670 --> 00:09:05,340

en razÃ³n o en experiencia real',

137

00:09:05,340 --> 00:09:07,923

es del diccionario de Oxford de inglÃ©s.

138

00:09:12,810 --> 00:09:14,193

PrÃ³xima.

139

00:09:17,536 --> 00:09:19,110

Ahora vamos a ver quÃ© es un prejuicio,

140

00:09:19,110 --> 00:09:24,110

un prejuicio, a favor o en contra de algo,

141

00:09:25,380 --> 00:09:26,580

una persona o un grupo,

142

00:09:26,580 --> 00:09:29,073

generalmente de manera

que se considera injusta,

143

00:09:30,510 --> 00:09:33,930

proviene de CU Denver.

144

00:09:33,930 --> 00:09:35,373

PrÃ³xima.

145

00:09:39,345 --> 00:09:41,760

'Prejuicio implÃ­cito o inconsciente',

146

00:09:41,760 --> 00:09:43,950

se escucha mucho en las

noticias en cuanto a la raza,

147

00:09:43,950 --> 00:09:46,500

y es un concepto muy

importante para entender,

148

00:09:46,500 --> 00:09:49,260

y es cuando asociamos estereotipos

149

00:09:49,260 --> 00:09:51,840

o actitudes hacia categorÃ­as de personas

150

00:09:51,840 --> 00:09:54,000

sin ser consciente de ello.

151

00:09:54,000 --> 00:09:56,823

Es cuando tenemos prejuicios,

pero no lo sabemos.

152

00:10:05,199 --> 00:10:08,790

'Capacitismo', que es de

lo que vamos a hablar hoy.

153

00:10:08,790 --> 00:10:11,610

De acuerdo al diccionario Merriam-Webster,

154

00:10:11,610 --> 00:10:15,300

el capacitismo es

discriminaciÃ³n o prejuicio

155

00:10:15,300 --> 00:10:17,493

contra personas con discapacidades,

156

00:10:19,920 --> 00:10:21,963

pero el capacitismo es mÃ¡s que eso.

157

00:10:28,680 --> 00:10:32,880

El capacitismo es opresiÃ³n en

base a la capacidad fÃ­sica,

158

00:10:32,880 --> 00:10:37,860

mental, intelectual, cognitiva, sensorial

159

00:10:37,860 --> 00:10:40,743

u otra habilidad o capacidad percibida.

160

00:10:43,982 --> 00:10:44,815

PrÃ³xima.

161

00:10:47,040 --> 00:10:48,480

TambiÃ©n,

162

00:10:48,480 --> 00:10:50,430

el capacitismo es la creencia

163

00:10:50,430 --> 00:10:52,860

de que las personas no discapacitadas

164

00:10:52,860 --> 00:10:55,800

son superiores a los discapacitados,

165

00:10:55,800 --> 00:10:57,690

y es mejor no tener una discapacidad,

166

00:10:57,690 --> 00:11:00,030

en vez de tener una discapacidad.

167

00:11:00,030 --> 00:11:03,510

Y esa es una definiciÃ³n

de Melissa Marshall.

168

00:11:03,510 --> 00:11:07,323

No se ha publicado, pero es mi definiciÃ³n.

169

00:11:09,870 --> 00:11:11,073

La prÃ³xima.

170

00:11:14,430 --> 00:11:15,263

Ahora,

171

00:11:15,263 --> 00:11:17,810

el capacitismo y los prejuicios

pueden llevar a la muerte.

172

00:11:24,004 --> 00:11:28,004

Y, ustedes aquÃ­ ven una

foto de un hombre negro,

173

00:11:29,430 --> 00:11:32,520

en una bata de hospital,

en una cama de hospital,

174

00:11:32,520 --> 00:11:35,940

y estÃ¡ rodeado de cinco jÃ³venes

175

00:11:35,940 --> 00:11:39,150

sonriendo a la cÃ¡mara.

176

00:11:39,150 --> 00:11:40,650

Su nombre es Michael Hickson.

177

00:11:40,650 --> 00:11:44,700

Esos son sus niÃ±os, sus hijos.

178

00:11:44,700 --> 00:11:48,420

Y el crÃ©dito, la foto

la tomÃ³ Melissa Hickson.

179

00:11:48,420 --> 00:11:51,060

Lo que pasÃ³ fue que el seÃ±or Hickson

180

00:11:51,060 --> 00:11:53,520

estuvo en un accidente de automÃ³vil,

181

00:11:53,520 --> 00:11:58,520

y tuvo una lesiÃ³n en su

espina dorsal y cerebral.

182

00:12:01,290 --> 00:12:06,071

Se le puso, en Texas,

183

00:12:06,071 --> 00:12:09,393

contrajo COVID, en el 2021.

184

00:12:12,990 --> 00:12:15,240

Lo llevaron en contra de su

voluntad a una residencia

185

00:12:15,240 --> 00:12:17,670

de personas de tercera edad.

186

00:12:17,670 --> 00:12:19,140

DespuÃ©s lo sacaron,

187

00:12:19,140 --> 00:12:21,840

y su esposa Melissa grabÃ³

a uno de los doctores

188

00:12:21,840 --> 00:12:23,910

diciendo: 'No queremos salvarlo,

189

00:12:23,910 --> 00:12:25,470

porque su vida no tiene valor,

190

00:12:25,470 --> 00:12:28,200

porque estÃ¡ demasiado discapacitado'.

191

00:12:28,200 --> 00:12:30,990

Eso, eh, eso estÃ¡ grabado.

192

00:12:30,990 --> 00:12:33,570

El seÃ±or Hickson

193

00:12:33,570 --> 00:12:38,130

falleciÃ³ porque si no se le diera,

194

00:12:38,130 --> 00:12:40,226

no se le dio el tratamiento crÃ­tico

195

00:12:40,226 --> 00:12:43,230

que su esposa pidiÃ³.

196

00:12:43,230 --> 00:12:46,770

En vez de eso, le dieron

cuidado paliativo.

197

00:12:46,770 --> 00:12:51,483

Y cuando, eh, y eh,

198

00:12:53,280 --> 00:12:54,213

y muriÃ³.

199

00:12:57,600 --> 00:13:00,390

Esto fue a causa del capacitismo

200

00:13:00,390 --> 00:13:02,340

de los mÃ©dicos que lo cuidaron.

201

00:13:02,340 --> 00:13:05,400

Y eh, yo digo su nombre en voz alta.

202

00:13:05,400 --> 00:13:06,540

Si ustedes pudieran, por favor,

203

00:13:06,540 --> 00:13:08,160

decir el nombre de Ã©l,

204

00:13:08,160 --> 00:13:10,230

en su honor, Michael Hickson.

205

00:13:10,230 --> 00:13:12,420

Nunca, nunca debemos olvidarlo.

206

00:13:12,420 --> 00:13:13,293

La prÃ³xima.

207

00:13:19,957 --> 00:13:22,645

Entonces, tengo una pregunta para ustedes.

208

00:13:22,645 --> 00:13:24,493

Ustedes despuÃ©s pueden

hacerme preguntas a mÃ­,

209

00:13:24,493 --> 00:13:26,550

y yo puedo hacerles preguntas a ustedes,

210

00:13:26,550 --> 00:13:27,847

pero no lo sabÃ­an, Â¿no?

211

00:13:27,847 --> 00:13:29,730

Â¿CuÃ¡les son algunos

ejemplos de capacitismo

212

00:13:29,730 --> 00:13:31,930

que ustedes han enfrentado

o que han notado?

213

00:13:34,920 --> 00:13:37,173

Si quieren escribirlo, serÃ­a excelente.

214

00:13:41,425 --> 00:13:44,580

Y yo tengo premios virtuales fabulosos

215

00:13:44,580 --> 00:13:46,110

para las personas que respondan.

216

00:13:46,110 --> 00:13:47,885

AsÃ­ estÃ©n incorrecta las respuestas.

217

00:13:47,885 --> 00:13:50,010

Si estuviera en persona, tÃ­picamente,

218

00:13:50,010 --> 00:13:54,810

les dirÃ­a un, les dirÃ­a un regalo.

219

00:13:54,810 --> 00:13:58,590

Puede que reciban un regalo

virtual si responden".

220

00:13:58,590 --> 00:14:00,740

Priya, dÃ©jame saber si

ves algo en el chat.

221

00:14:03,684 --> 00:14:07,470

- [IntÃ©rprete 2] Por ahÃ­

sÃ­ hay algo en el chat...

222

00:14:07,470 --> 00:14:08,853

PodrÃ­a hablar yo.

223

00:14:14,160 --> 00:14:17,313

SÃ­, adelante, Mikes.

224

00:14:18,660 --> 00:14:19,594

Gracias, sÃ­.

225

00:14:19,594 --> 00:14:20,692

Si yo hace un aÃ±o,

226

00:14:20,692 --> 00:14:25,692

estuve en, era un evento

en el aeropuerto de Miami,

227

00:14:27,068 --> 00:14:28,470

en el Centro de convenciÃ³n,

228

00:14:28,470 --> 00:14:31,200

para saber, bueno, diferentes tecnologÃ­as.

229

00:14:31,200 --> 00:14:33,000

Bueno, para hacerlo corto,

230

00:14:33,000 --> 00:14:35,130

conocÃ­a una persona,

231

00:14:35,130 --> 00:14:38,310

a una mujer grandiosa, ella

estaba en una silla de ruedas,

232

00:14:38,310 --> 00:14:40,121

tenÃ­a alrededor de 25 aÃ±os,

233

00:14:40,121 --> 00:14:40,954

trabajaba para corporaciones,

234

00:14:40,954 --> 00:14:43,830

fue enviada como representante,

235

00:14:43,830 --> 00:14:45,990

porque ella tiene una discapacidad.

236

00:14:45,990 --> 00:14:50,880

Y yo notÃ© que, literalmente, la ignoraron.

237

00:14:50,880 --> 00:14:54,960

Yo fui a hablar con ella,

en mÃºltiples ocasiones,

238

00:14:54,960 --> 00:14:56,310

a lo largo del evento,

239

00:14:56,310 --> 00:15:00,450

y a veces iba a hacer otras cosas,

240

00:15:00,450 --> 00:15:04,290

pero notaba que, bueno,

241

00:15:04,290 --> 00:15:09,063

estaba pendiente de

ella y nadie le hablaba.

242

00:15:11,130 --> 00:15:13,310

Y solo porque ya estaba

en silla de ruedas,

243

00:15:13,310 --> 00:15:14,850

es la Ãºnica razÃ³n,

244

00:15:14,850 --> 00:15:17,700

cuando yo hablÃ© con ella,

en mÃºltiples ocasiones,

245

00:15:17,700 --> 00:15:19,023

ella muy inteligente,

246

00:15:20,127 --> 00:15:24,510

ella estÃ¡ contratada como

representante de esta empresa,

247

00:15:24,510 --> 00:15:26,280

pero las personas la ignoraban.

248

00:15:26,280 --> 00:15:29,520

Ese es un ejemplo del capacitismo, Â¿no?

249

00:15:29,520 --> 00:15:30,360

Que no,

250

00:15:30,360 --> 00:15:33,090

las personas la ignoran

simplemente porque la ven

251

00:15:33,090 --> 00:15:35,043

que estÃ¡ en una silla de ruedas.

252

00:15:36,278 --> 00:15:37,887

Melissa dice:

253

00:15:37,887 --> 00:15:42,360

"Eh, Michael, bueno, tÃº tienes un premio.

254

00:15:42,360 --> 00:15:47,236

Y bueno, sÃ­, claramente eso

es un ejemplo de capacitismo

255

00:15:47,236 --> 00:15:48,069

y...

256

00:15:49,205 --> 00:15:51,900

y como, pues, se ve en

diferentes espacios.

257

00:15:51,900 --> 00:15:53,940

Bueno, veo, eh,

258

00:15:53,940 --> 00:15:56,790

veo que hay personas que estÃ¡n

haciendo ejemplos de viaje,

259

00:15:56,790 --> 00:16:01,380

digamos: 'Cuando yo estoy viajando, eh,

260

00:16:01,380 --> 00:16:03,810

que ayudan a las personas

en primera clase,

261

00:16:03,810 --> 00:16:06,357

pero ignoraban a cualquier otra persona'.

262

00:16:09,636 --> 00:16:12,420

Eh, Priya, Â¿quieres hablar sobre esto?"

263

00:16:12,420 --> 00:16:13,863

Hola, soy Priya.

264

00:16:16,890 --> 00:16:19,863

Voy a leer algunos comentarios en el chat.

265

00:16:20,760 --> 00:16:24,097

Otra experiencia de viaje, de Sharon:

266

00:16:24,097 --> 00:16:28,050

"Yo notÃ© el capacitismo en el viaje

267

00:16:28,050 --> 00:16:28,883

cuando,

268

00:16:30,240 --> 00:16:33,150

cuando queremos entrar al aviÃ³n.

269

00:16:33,150 --> 00:16:35,556

Muchas de nuestras discapacidades

270

00:16:35,556 --> 00:16:38,790

se ignoran y muchas veces nos dicen:

271

00:16:38,790 --> 00:16:42,266

'No, pero es que tÃº no

te ves discapacitado'".

272

00:16:42,266 --> 00:16:44,737

Entonces, okey, sÃ­ dice que:

273

00:16:44,737 --> 00:16:47,760

"Yo estoy comprometida inmunemente,

274

00:16:47,760 --> 00:16:51,526

tengo mi sistema inmune comprometido

275

00:16:51,526 --> 00:16:55,590

y siempre que estoy en la vida pÃºblica,

276

00:16:55,590 --> 00:16:56,487

pues me afecta".

277

00:16:57,630 --> 00:16:59,668

Entonces, bueno, muchÃ­simas gracias.

278

00:16:59,668 --> 00:17:01,998

Lo que ustedes, por lo

que ustedes ha dicho,

279

00:17:01,998 --> 00:17:03,480

ya les mandÃ© sus premios virtuales.

280

00:17:03,480 --> 00:17:07,020

Pero eso lo llamamos como

micro agresiones, Â¿no?

281

00:17:07,020 --> 00:17:09,210

Pero cosas como muy sutiles.

282

00:17:09,210 --> 00:17:14,210

Entonces, como que voy a

hacer unas citas con mÃ©dicos.

283

00:17:14,311 --> 00:17:17,130

Entonces yo digo, eh,

284

00:17:17,130 --> 00:17:19,567

la persona en la recepciÃ³n me dice:

285

00:17:19,567 --> 00:17:22,377

"Es tan bueno que tÃº tengas una familia".

286

00:17:23,490 --> 00:17:26,340

Bueno, sÃ­, o sea, tengo una familia.

287

00:17:26,340 --> 00:17:30,213

Ella claramente estaba asumiendo,

288

00:17:32,534 --> 00:17:35,593

eh, que yo no podÃ­a tener,

289

00:17:36,690 --> 00:17:39,063

que no podÃ­a leer lo que me decÃ­a.

290

00:17:40,243 --> 00:17:41,613

Entonces, digamos, como eh,

291

00:17:45,937 --> 00:17:50,893

Â¿cÃ³mo alguna vez han

interrumpido el capacitismo

292

00:17:50,893 --> 00:17:52,867

o el prejuicio de discapacidad?

293

00:17:52,867 --> 00:17:53,790

Â¿CÃ³mo lo podemos hacer?

294

00:17:53,790 --> 00:17:55,290

Pues, como le decÃ­a,

295

00:17:55,290 --> 00:17:58,132

como cuando se le prestan

atenciÃ³n a las personas

296

00:17:58,132 --> 00:18:00,212

que muchas veces no prestan atenciÃ³n.

297

00:18:00,212 --> 00:18:04,447

Eh, tambiÃ©n tengo:

298

00:18:04,447 --> 00:18:07,721

"En una reuniÃ³n de asociaciones

299

00:18:07,721 --> 00:18:10,175

Ã©ramos las Ãºnicas dos personas

300

00:18:10,175 --> 00:18:14,460

que estamos en silla de ruedas,

301

00:18:14,460 --> 00:18:17,643

y eso ya fue, pasÃ³ hace mÃ¡s de 20 aÃ±os,

302

00:18:17,643 --> 00:18:19,653

pero como Ã©ramos amigos en College,

303

00:18:20,711 --> 00:18:23,337

pues es algo que lo recuerdo mucho".

304

00:18:26,911 --> 00:18:28,861

Bueno, esta es Priya.

305

00:18:28,861 --> 00:18:33,120

Laura dice que el acceso al transporte,

306

00:18:33,120 --> 00:18:37,953

accesibilidad, los cuartos

de hoteles, los baÃ±os,

307

00:18:40,435 --> 00:18:41,850

escaleras,

308

00:18:41,850 --> 00:18:46,850

acceso a escaleras y a elevadores.

309

00:18:50,766 --> 00:18:55,440

Sharon dice que los puedan ver

310

00:18:55,440 --> 00:18:56,820

y ser escuchados.

311

00:18:56,820 --> 00:18:57,794

MuchÃ­simas gracias.

312

00:18:57,794 --> 00:18:59,970

Y despuÃ©s de que hagamos

este entrenamiento,

313

00:18:59,970 --> 00:19:04,440

pensemos en el capacitismo

en nuestras vidas diarias.

314

00:19:04,440 --> 00:19:06,209

Vamos a hablar un poco mÃ¡s sobre esto.

315

00:19:06,209 --> 00:19:08,940

PrÃ³xima diapositiva, por favor.

316

00:19:08,940 --> 00:19:13,543

El prÃ³ximo tÃ©rmino clave es

"capacitismo internalizado".

317

00:19:13,543 --> 00:19:17,610

El capacitismo internalizado

es cuando una persona

318

00:19:17,610 --> 00:19:20,970

con discapacidades absorbe las opiniones

319

00:19:20,970 --> 00:19:23,588

y puntos de vista de la

sociedad capacitista.

320

00:19:23,588 --> 00:19:24,870

O sea, en el aire,

321

00:19:24,870 --> 00:19:27,900

lo aprendes porque eres

parte de la sociedad.

322

00:19:27,900 --> 00:19:30,480

Y, para mÃ­, eh,

323

00:19:30,480 --> 00:19:33,543

todas las personas de cierta

manera tenemos un capacitismo.

324

00:19:35,090 --> 00:19:38,310

Entonces no estÃ¡ mal que

encuentras capacitismo

325

00:19:38,310 --> 00:19:39,810

y tambiÃ©n internalizado.

326

00:19:39,810 --> 00:19:42,630

Yo lo he encontrado, aÃºn

despuÃ©s de toda mi experiencia,

327

00:19:42,630 --> 00:19:44,790

yo tambiÃ©n lo encuentro en mÃ­.

328

00:19:44,790 --> 00:19:47,220

PrÃ³xima, por favor.

329

00:19:47,220 --> 00:19:51,360

Entonces, ejemplos de

capacitismo internalizado.

330

00:19:51,360 --> 00:19:54,700

Incluyen no pedir

331

00:19:55,650 --> 00:19:58,980

o rechazar una adaptaciÃ³n que necesitas,

332

00:19:58,980 --> 00:20:03,150

digamos: "No alguien mÃ¡s

333

00:20:03,150 --> 00:20:07,929

puede que necesite un baÃ±o

334

00:20:07,929 --> 00:20:10,830

con mayor adecuaciÃ³n".

335

00:20:10,830 --> 00:20:13,020

O eh, eso,

336

00:20:13,020 --> 00:20:16,770

como que nos da pena nuestra discapacidad.

337

00:20:16,770 --> 00:20:20,280

No la reconocemos completamente

y las necesidades,

338

00:20:20,280 --> 00:20:23,040

o sea, es una forma de

ocultar nuestra discapacidad.

339

00:20:23,040 --> 00:20:24,183

PrÃ³xima, por favor.

340

00:20:26,160 --> 00:20:29,167

Y tambiÃ©n esta el capacitismo

entre discapacidades.

341

00:20:29,167 --> 00:20:30,690

Â¿Eso quÃ© significa?

342

00:20:30,690 --> 00:20:33,570

Lo que significa es que personas

con ciertas discapacidades

343

00:20:33,570 --> 00:20:37,170

tienen prejuicios hacia otras personas

344

00:20:37,170 --> 00:20:42,170

con otras discapacidades, o no

entienden las problemÃ¡ticas,

345

00:20:44,190 --> 00:20:47,700

es cuando un grupo de personas

346

00:20:47,700 --> 00:20:50,580

con condiciones de salud mental,

347

00:20:50,580 --> 00:20:54,120

no queremos reunirnos en un Ã¡rea accesible

348

00:20:54,120 --> 00:20:56,952

porque nosotras somos condiciones,

349

00:20:56,952 --> 00:21:01,062

con condiciones mentales,

350

00:21:01,062 --> 00:21:05,010

o personas con condiciones fÃ­sicas

351

00:21:05,010 --> 00:21:10,010

que estigmatizan a personas

con discapacidades mentales,

352

00:21:10,350 --> 00:21:14,850

realmente, como no tomarlas seriamente.

353

00:21:14,850 --> 00:21:17,890

Y esos son uno de los retos del movimiento

354

00:21:18,900 --> 00:21:20,712

de Vida independiente, eh,

355

00:21:20,712 --> 00:21:24,240

realmente trabajar sobre estas

temÃ¡ticas del capacitismo

356

00:21:24,240 --> 00:21:26,370

entre discapacidades.

357

00:21:26,370 --> 00:21:30,120

PrÃ³xima, por favor.

358

00:21:30,120 --> 00:21:32,190

Entonces, Â¿por quÃ© esto ocurre?

359

00:21:32,190 --> 00:21:33,023

De nuevo,

360

00:21:33,023 --> 00:21:34,830

no es porque somos personas malas,

361

00:21:34,830 --> 00:21:38,970

vivimos en una sociedad capacitista.

362

00:21:38,970 --> 00:21:43,970

Y, probablemente, dirÃ­a

que tambiÃ©n estamos

363

00:21:44,430 --> 00:21:48,660

lidiando con nuestro propio

capacitismo interiorizado.

364

00:21:50,010 --> 00:21:50,943

PrÃ³xima.

365

00:21:54,360 --> 00:21:56,767

Prejuicio institucional.

366

00:21:56,767 --> 00:21:59,400

Â¿QuÃ© es prejuicio institucional?

367

00:21:59,400 --> 00:22:04,380

Es la creencia consciente o inconsciente

368

00:22:04,380 --> 00:22:06,270

de que las personas con discapacidades

369

00:22:06,270 --> 00:22:09,600

pertenecen o estÃ¡n mejor en instituciones,

370

00:22:09,600 --> 00:22:11,621

incluidos los...

371

00:22:11,621 --> 00:22:16,621

Eh, no les llamamos, eh,

"residencias", les llamamos,

372

00:22:18,160 --> 00:22:21,030

eh, "instalaciones",

373

00:22:21,030 --> 00:22:23,220

porque no realmente

son nuestra residencia,

374

00:22:23,220 --> 00:22:24,213

o nuestros hogares.

375

00:22:25,530 --> 00:22:26,363

PrÃ³xima, por favor.

376

00:22:26,363 --> 00:22:28,260

El capacitismo sistÃ©mico.

377

00:22:28,260 --> 00:22:32,379

Y eso ocurre cuando las regulaciones,

378

00:22:32,379 --> 00:22:37,379

leyes, reglas y prÃ¡cticas sistÃ©micas

379

00:22:38,227 --> 00:22:41,640

oprimen a personas con discapacidades.

380

00:22:41,640 --> 00:22:45,640

Y hay muchos, muchos ejemplos

que les puedo mencionar

381

00:22:46,522 --> 00:22:48,750

como en Medicaid,

382

00:22:48,750 --> 00:22:51,540

que favorece que las personas,

que estÃ©n instituciones

383

00:22:51,540 --> 00:22:55,770

y te lo hace mÃ¡s fÃ¡cil para

estar en instituciones,

384

00:22:55,770 --> 00:22:58,140

si estÃ¡s en medio un desastre.

385

00:22:58,140 --> 00:23:00,000

PrÃ³xima, por favor.

386

00:23:00,000 --> 00:23:02,190

El prÃ³ximo tÃ©rmino clave,

387

00:23:02,190 --> 00:23:03,608

ustedes puede que lo hayan escuchado,

388

00:23:03,608 --> 00:23:04,660

es "interseccionalidad".

389

00:23:04,660 --> 00:23:08,490

Y eso es acuÃ±ado por la

doctora Kimberley Crenshaw.

390

00:23:08,490 --> 00:23:10,660

Lo que necesitan saber es

que la interseccionalidad

391

00:23:10,660 --> 00:23:11,610

no es algo malo,

392

00:23:11,610 --> 00:23:15,300

es un marco que estÃ¡

diseÃ±ado para explorar

393

00:23:15,300 --> 00:23:20,300

esos efectos entrelazados

de la raza, clase,

394

00:23:20,573 --> 00:23:25,573

gÃ©nero y otras

caracterÃ­sticas marginalizadas

395

00:23:25,590 --> 00:23:27,690

que contribuyen a la identidad social

396

00:23:27,690 --> 00:23:32,690

y que afectan a la salud.

397

00:23:32,850 --> 00:23:36,713

PrÃ³ximo, por favor.

398

00:23:38,640 --> 00:23:43,020

Entonces, ejemplos de

prÃ¡cticas interseccionales

399

00:23:43,020 --> 00:23:46,546

es crear materiales

educativos o entrenamientos

400

00:23:46,546 --> 00:23:50,370

que prioricen las experiencias de personas

401

00:23:50,370 --> 00:23:55,350

que estÃ¡n multiplemente marginalizadas.

402

00:23:55,350 --> 00:23:57,303

PrÃ³xima, por favor.

403

00:23:57,303 --> 00:24:00,060

Y entonces eso se puede

ver cÃ³mo asegurarse

404

00:24:00,060 --> 00:24:01,684

que los materiales o entrenamientos

405

00:24:01,684 --> 00:24:03,600

estÃ©n disponibles en varios idiomas,

406

00:24:03,600 --> 00:24:08,600

formatos y pensando: Â¿quiÃ©n

no estÃ¡ en el espacio?

407

00:24:09,127 --> 00:24:11,137

Â¿QuiÃ©n no estÃ¡ aquÃ­?

408

00:24:11,137 --> 00:24:13,650

Â¿Por quÃ© las personas

transgÃ©nero no estÃ¡n aquÃ­,

409

00:24:13,650 --> 00:24:15,804

por quÃ© las personas

de color no estÃ¡n aquÃ­,

410

00:24:15,804 --> 00:24:19,470

o las personas transgÃ©nero

de color no estÃ¡n aquÃ­?

411

00:24:19,470 --> 00:24:23,400

No, sin miedo, sin juzgar,

412

00:24:23,400 --> 00:24:25,923

pero realmente hacer estas

preguntas es crÃ­tico,

413

00:24:27,660 --> 00:24:28,830

es importante.

414

00:24:28,830 --> 00:24:30,240

PrÃ³xima, por favor.

415

00:24:30,240 --> 00:24:31,710

Entonces ahora vamos a mirar

416

00:24:31,710 --> 00:24:34,887

capacitismo en acciÃ³n durante desastres.

417

00:24:36,114 --> 00:24:39,360

Y todo lo que mencionÃ© antes,

418

00:24:39,360 --> 00:24:41,130

esto claramente aplica a desastres,

419

00:24:41,130 --> 00:24:43,800

pero ahora vamos a hablar especÃ­ficamente

420

00:24:43,800 --> 00:24:46,380

sobre los casos de desastres.

421

00:24:46,380 --> 00:24:50,292

Entonces, ejemplos de

capacitismo durante desastres.

422

00:24:50,292 --> 00:24:53,760

Y, de nuevo, podemos

tener pÃ¡ginas y pÃ¡ginas

423

00:24:53,760 --> 00:24:56,130

y muchas dispositivas como ejemplos,

424

00:24:56,130 --> 00:24:58,543

y bueno, estamos haciendo

esto en una hora,

425

00:24:58,543 --> 00:25:01,634

y estamos mÃ¡s, eh,

condensando mucho material.

426

00:25:01,634 --> 00:25:03,360

Entonces es importante que

estemos conscientes de eso.

427

00:25:03,360 --> 00:25:05,674

Entonces, capacitismo durante desastres,

428

00:25:05,674 --> 00:25:08,174

decirle a una persona con discapacidad

429

00:25:08,174 --> 00:25:10,777

en un tono condescendiente: "Ay,

430

00:25:10,777 --> 00:25:14,787

se tienen que ir a un refugio

para necesidades especiales".

431

00:25:16,753 --> 00:25:21,390

Porque probablemente dicen

432

00:25:21,390 --> 00:25:24,450

que la institucionalizaciÃ³n,

que sin las instituciones,

433

00:25:24,450 --> 00:25:26,760

puede que no reciban todos los recursos.

434

00:25:26,760 --> 00:25:30,150

Y tambiÃ©n creer que las

vidas de los discapacitados

435

00:25:30,150 --> 00:25:32,910

son menos valiosas para ser recatados.

436

00:25:32,910 --> 00:25:35,827

Como en el ejemplo de Michael Hickson:

437

00:25:35,827 --> 00:25:37,440

"Su vida no tiene valor,

438

00:25:37,440 --> 00:25:39,960

entonces no lo queremos salvar".

439

00:25:39,960 --> 00:25:41,253

PrÃ³xima, por favor.

440

00:25:43,290 --> 00:25:45,596

Entonces, Â¿cuÃ¡les son las

suposiciones capacitistas

441

00:25:45,596 --> 00:25:47,820

durante los desastres?

442

00:25:47,820 --> 00:25:51,240

Entonces hacemos estas

suposiciones todo el tiempo

443

00:25:51,240 --> 00:25:54,480

y puede llevar a consecuencias fatales

444

00:25:54,480 --> 00:25:56,640

para personas con discapacidades.

445

00:25:56,640 --> 00:26:01,489

Por ejemplo, si asumimos

que las notificaciones

446

00:26:01,489 --> 00:26:05,250

de desastres solo por

sonidos son equitativas,

447

00:26:05,250 --> 00:26:09,420

muchas personas no van a tener, eh,

448

00:26:09,420 --> 00:26:12,090

eh, acceso a esto, a escucharles.

449

00:26:12,090 --> 00:26:17,043

Otros, si los edificios no son accesibles,

450

00:26:17,043 --> 00:26:22,043

entonces, que la cocina o el baÃ±o,

451

00:26:24,636 --> 00:26:25,469

no todas, eh,

452

00:26:27,930 --> 00:26:32,550

estÃ¡n de acuerdo a las

regulaciones en Estados Unidos.

453

00:26:32,550 --> 00:26:35,983

Otra es que el transporte de

viaje compartido es accesible.

454

00:26:35,983 --> 00:26:37,130

Entonces les dicen, como: "No,

455

00:26:37,130 --> 00:26:40,293

solo puedes tomar un

Uber, o tomar un Live".

456

00:26:40,293 --> 00:26:44,100

Y sÃ© que en algunas ciudades

tienen accesibilidad de Uber,

457

00:26:44,100 --> 00:26:49,100

y bueno, eh, eh, entonces,

458

00:26:50,790 --> 00:26:52,573

algunas personas lo pueden

usar con silla de ruedas,

459

00:26:52,573 --> 00:26:54,060

pero otras no.

460

00:26:54,060 --> 00:26:55,503

Eh, prÃ³xima, por favor.

461

00:26:58,290 --> 00:27:01,431

Entonces, miremos cÃ³mo el capacitismo...

462

00:27:01,431 --> 00:27:05,028

cÃ³mo interrumpir el

capacitismo interpersonal.

463

00:27:05,028 --> 00:27:07,590

Entonces, bueno, eso

es que nos preguntamos,

464

00:27:07,590 --> 00:27:11,220

hagamos una revisiÃ³n personal.

465

00:27:11,220 --> 00:27:13,237

Este es un comportamiento...

466

00:27:13,237 --> 00:27:15,006

Â¿Ese comportamiento es un reflejo

467

00:27:15,006 --> 00:27:16,053

de prejuicio o capacitismo?

468

00:27:16,053 --> 00:27:18,210

Puede que sÃ­, puede que no,

469

00:27:18,210 --> 00:27:21,080

y, Â¿quÃ© puedo hacer o

decir para interrumpir eso?

470

00:27:21,080 --> 00:27:22,110

Entonces, estas son dos preguntas

471

00:27:22,110 --> 00:27:24,210

que es importante que nos hagamos.

472

00:27:24,210 --> 00:27:25,983

PrÃ³xima, por favor.

473

00:27:27,690 --> 00:27:31,950

No cumplir con las leyes de

derechos de discapacitados

474

00:27:31,950 --> 00:27:34,830

tambiÃ©n demuestra capacitismo.

475

00:27:34,830 --> 00:27:38,370

Entonces, si tÃº estÃ¡s,

476

00:27:38,370 --> 00:27:41,970

rompiendo las reglas de

derechos de discapacitados,

477

00:27:41,970 --> 00:27:44,700

eso es capacitismo y estÃ¡s

rompiendo las reglas.

478

00:27:44,700 --> 00:27:45,990

PrÃ³ximo.

479

00:27:45,990 --> 00:27:50,700

Entonces, miremos algunos

ejemplos de incumplimiento

480

00:27:50,700 --> 00:27:51,603

como capacitismo.

481

00:27:53,910 --> 00:27:58,260

Entonces, estoy hablando de

una secciÃ³n muy especÃ­fica

482

00:27:58,260 --> 00:28:01,350

de las regulaciones y de ejemplos,

483

00:28:01,350 --> 00:28:04,170

como no proporcionar

interpretes de lenguaje seÃ±as,

484

00:28:04,170 --> 00:28:06,960

o interpretaciÃ³n remota

por video (indistinto),

485

00:28:06,960 --> 00:28:11,960

o que, sÃ© que en algunas

instalaciones ocurriÃ³

486

00:28:12,485 --> 00:28:17,190

eh, que requerÃ­an que

alguien con discapacidad,

487

00:28:17,190 --> 00:28:19,950

que necesita asistencia, que

lleve un amigo o familiar.

488

00:28:19,950 --> 00:28:22,620

Creo que fue en Milton, e hice,

489

00:28:22,620 --> 00:28:23,910

tengo algÃºn material sobre eso.

490

00:28:23,910 --> 00:28:27,450

Entonces, de recomendaciones importantes.

491

00:28:27,450 --> 00:28:30,060

Creo que fue en Norte de Carolina.

492

00:28:30,060 --> 00:28:31,590

Entonces, si tÃº tienes una discapacidad,

493

00:28:31,590 --> 00:28:33,052

y necesitas asistencia,

494

00:28:33,052 --> 00:28:36,240

debes llevar un amigo o

familia que te asista,

495

00:28:36,240 --> 00:28:38,310

esto no es legal.

496

00:28:38,310 --> 00:28:41,492

No solo no tienes que llevar

a nadie que te asista,

497

00:28:41,492 --> 00:28:45,229

el refugio o la instalaciÃ³n

tiene que llevar,

498

00:28:45,229 --> 00:28:47,404

darte alguien para que te asista.

499

00:28:47,404 --> 00:28:49,970

Entonces eso, pues, es lo mÃ¡s prÃ¡ctico.

500

00:28:54,884 --> 00:28:59,130

- [IntÃ©rprete 1] Entonces ese

fue el capacitismo individual.

501

00:28:59,130 --> 00:29:01,890

Vamos a ver el capacitismo sistÃ©mico,

502

00:29:01,890 --> 00:29:04,650

y algunos ejemplos de

capacitismo sistÃ©mico.

503

00:29:04,650 --> 00:29:06,833

Uno es el prejuicio institucional,

504

00:29:06,833 --> 00:29:09,510

cuando uno establece cosas,

para que sea mÃ¡s barato,

505

00:29:09,510 --> 00:29:11,553

conveniente y mÃ¡s fÃ¡cil para el sistema,

506

00:29:12,390 --> 00:29:15,480

entre comillas para uno

"institucionalizarlo",

507

00:29:15,480 --> 00:29:17,010

incluyendo, eh,

508

00:29:17,010 --> 00:29:20,733

una, eh, una residencia para

personas de edad avanzada,

509

00:29:21,630 --> 00:29:24,030

refugios segregados para

necesidades especiales

510

00:29:24,030 --> 00:29:25,410

durante desastres,

511

00:29:25,410 --> 00:29:27,930

es otro ejemplo de capacitismo sistÃ©mico,

512

00:29:27,930 --> 00:29:29,583

y registros de desastres.

513

00:29:31,530 --> 00:29:33,360

En cuanto a los registros de desastres,

514

00:29:33,360 --> 00:29:36,843

tenemos una capacitaciÃ³n

completa, establecen, es que,

515

00:29:39,252 --> 00:29:41,822

asumen que siempre estamos en la casa,

516

00:29:41,822 --> 00:29:44,375

y eh, y...

517

00:29:44,375 --> 00:29:49,170

y tambiÃ©n establecen expectativas falsas

518

00:29:49,170 --> 00:29:50,880

de que vamos a ser rescatados

519

00:29:50,880 --> 00:29:53,403

y las personas no son rescatadas.

520

00:29:55,417 --> 00:29:57,810

Â¿CÃ³mo interrumpimos el

capacitismo sistÃ©mico

521

00:29:57,810 --> 00:29:59,220

durante desastres?

522

00:29:59,220 --> 00:30:00,600

Primero que todo,

523

00:30:00,600 --> 00:30:03,930

es importante documentar

el capacitismo sistÃ©mico

524

00:30:03,930 --> 00:30:06,510

que se haya identificado

durante huracanes anteriores.

525

00:30:06,510 --> 00:30:10,413

EscrÃ­banlo para defensa, Â¿no?

526

00:30:12,900 --> 00:30:14,130

Si hay un defensor,

527

00:30:14,130 --> 00:30:15,510

si usted es una persona defensora

528

00:30:15,510 --> 00:30:17,070

y estÃ¡ trabajando

529

00:30:17,070 --> 00:30:21,510

en una instituciÃ³n de

incidencia o de cuidado,

530

00:30:21,510 --> 00:30:22,590

es importante.

531

00:30:22,590 --> 00:30:24,823

En los huracanes vemos varios ejemplos

532

00:30:24,823 --> 00:30:26,880

de capacitismo sistÃ©mico.

533

00:30:26,880 --> 00:30:28,980

Es importante anotarlo,

534

00:30:28,980 --> 00:30:30,873

siempre es importante documentarlo.

535

00:30:33,863 --> 00:30:34,696

PrÃ³xima.

536

00:30:38,969 --> 00:30:43,132

Y, el capacitismo sistÃ©mico,

537

00:30:43,132 --> 00:30:47,370

es importante llevarlo a

la atenciÃ³n de legisladores

538

00:30:47,370 --> 00:30:49,920

y departamentos de manejo de

emergencias y salud pÃºblica,

539

00:30:49,920 --> 00:30:51,543

al nivel local y estatal.

540

00:30:55,080 --> 00:30:59,320

La tercera forma de interrumpir

el capacitismo sistÃ©mico

541

00:31:00,300 --> 00:31:02,610

es trabajar con el manejo de emergencias,

542

00:31:02,610 --> 00:31:04,884

o departamento de gestiÃ³n de emergencias

543

00:31:04,884 --> 00:31:06,750

y de salud pÃºblica,

544

00:31:06,750 --> 00:31:08,940

para desarrollar

estrategias para desmantelar

545

00:31:08,940 --> 00:31:12,090

el capacitismo sistÃ©mico

identificado en respuestas

546

00:31:12,090 --> 00:31:13,380

a desastres anteriores.

547

00:31:13,380 --> 00:31:14,520

Es importante sentarse con ellos,

548

00:31:14,520 --> 00:31:16,897

antes de que ocurra el

prÃ³ximo desastre y decir:

549

00:31:16,897 --> 00:31:19,530

"Oye, notamos estos problemas sistÃ©micos,

550

00:31:19,530 --> 00:31:21,330

tal vez tenemos que cambiar

551

00:31:21,330 --> 00:31:22,163

la ley

552

00:31:23,580 --> 00:31:26,433

para resguardos para

personas con discapacidades,

553

00:31:27,330 --> 00:31:28,830

tal vez cambiar

554

00:31:28,830 --> 00:31:32,373

la peticiÃ³n de que

vengamos con alguien que,

555

00:31:33,840 --> 00:31:36,720

de que vengamos con alguien

que nos ayude como amigos

556

00:31:36,720 --> 00:31:41,367

y familia, crear estrategias

para cambiar esos casos".

557

00:31:44,100 --> 00:31:47,610

Y crear un plan,

558

00:31:47,610 --> 00:31:48,750

crear e implementar un plan,

559

00:31:48,750 --> 00:31:50,490

no solamente se tiene que crear el plan,

560

00:31:50,490 --> 00:31:52,164

sino que hay que implementar el plan

561

00:31:52,164 --> 00:31:54,150

para abordar el capacitismo.

562

00:31:54,150 --> 00:31:56,280

Eso es lo que vamos a hacer

y lo vamos a hacer asÃ­.

563

00:31:56,280 --> 00:31:58,560

Si gestiÃ³n de emergencias escribe un plan,

564

00:31:58,560 --> 00:31:59,880

eso serÃ­a excelente,

565

00:31:59,880 --> 00:32:02,040

tal vez proviene de la legislatura estatal

566

00:32:02,040 --> 00:32:03,453

o del gobierno del condado.

567

00:32:07,124 --> 00:32:07,957

PrÃ³xima.

568

00:32:12,270 --> 00:32:15,210

La quinta forma es apoyar

legislaciones e iniciativas

569

00:32:15,210 --> 00:32:17,580

que ayuden a desmantelar

el capacitismo sistÃ©mico

570

00:32:17,580 --> 00:32:20,010

identificado en desastres recientes.

571

00:32:20,010 --> 00:32:22,837

Hablen con los legisladores locales:

572

00:32:22,837 --> 00:32:25,050

"Eso no funcionÃ³ y estÃ¡ la razÃ³n".

573

00:32:25,050 --> 00:32:28,230

Si hay un proyecto de ley, si quieren, eh,

574

00:32:28,230 --> 00:32:30,240

traer a personas que estÃ©n

directamente impactadas

575

00:32:30,240 --> 00:32:31,500

para compartir historias,

576

00:32:31,500 --> 00:32:34,860

el compartir historias es

la herramienta de incidencia

577

00:32:34,860 --> 00:32:36,000

mÃ¡s importante que tenemos.

578

00:32:36,000 --> 00:32:38,250

La gente necesita escuchar

nuestras historias

579

00:32:38,250 --> 00:32:39,513

durante los desastres.

580

00:32:46,800 --> 00:32:47,703

La prÃ³xima.

581

00:32:50,018 --> 00:32:53,700

Una sexta forma de interrumpir

el capacitismo sistÃ©mico

582

00:32:53,700 --> 00:32:55,590

durante desastres

583

00:32:55,590 --> 00:32:58,680

es proporcionar entrenamiento

contra el capacitismo

584

00:32:58,680 --> 00:33:02,220

tanto a personas con discapacidades

como sin discapacidades,

585

00:33:02,220 --> 00:33:05,550

no solamente, solo porque

tengamos una discapacidades,

586

00:33:05,550 --> 00:33:07,860

no quiere decir que no

necesitamos entrenamiento.

587

00:33:07,860 --> 00:33:10,260

Todos crecimos en esta sociedad, Â¿no?

588

00:33:10,260 --> 00:33:13,050

Tenemos una sociedad capacitista.

589

00:33:13,050 --> 00:33:15,150

Aprendimos las lecciones.

590

00:33:15,150 --> 00:33:18,270

Y con capacitaciones como estas,

591

00:33:18,270 --> 00:33:20,033

podemos desaprenderlos.

592

00:33:26,670 --> 00:33:29,220

Ahora es tu turno para

hacer preguntas, Â¿preguntas?

593

00:33:36,000 --> 00:33:38,520

Les voy a dar un tiempito

para que pongan preguntas

594

00:33:38,520 --> 00:33:40,800

en el chat, si quieren,

595

00:33:40,800 --> 00:33:43,770

estÃ¡ bien hacer preguntas

en cualquier punto.

596

00:33:43,770 --> 00:33:45,720

Y, si por algÃºn motivo,

597

00:33:45,720 --> 00:33:48,483

no llego a responder

alguna de sus preguntas,

598

00:33:50,034 --> 00:33:52,620

van a tener mi informaciÃ³n de contacto

599

00:33:52,620 --> 00:33:53,913

y les puedo responder.

600

00:33:58,473 --> 00:33:59,370

Priya, Â¿ves algo?

601

00:34:07,932 --> 00:34:11,130

Priya dice, es Priya: "No veo nada.

602

00:34:11,130 --> 00:34:15,660

EstÃ¡n bienvenidos a poner

sus preguntas en el chat.

603

00:34:15,660 --> 00:34:17,940

Si el chat no es accesible,

604

00:34:17,940 --> 00:34:21,390

pueden mandarme un e-mail

a mÃ­, con sus preguntas,

605

00:34:21,390 --> 00:34:24,300

directamente, a

priya@disasterestrategies.org".

606

00:34:28,861 --> 00:34:31,470

Clive estÃ¡ pidiendo, estÃ¡ preguntando,

607

00:34:31,470 --> 00:34:34,233

cuÃ¡l es tu correo electrÃ³nico, Melissa.

608

00:34:35,377 --> 00:34:36,300

Â¿Puedo poner

609

00:34:36,300 --> 00:34:39,273

el e-mail de Melissa en el chat?

610

00:34:40,350 --> 00:34:42,150

Y, tambiÃ©n, nuevamente,

611

00:34:42,150 --> 00:34:44,580

van a tener acceso a las diapositivas

612

00:34:44,580 --> 00:34:46,110

despuÃ©s de la capacitaciÃ³n.

613

00:34:46,110 --> 00:34:50,343

Y las diapositivas tienen el

e-mail de Melissa, al final.

614

00:34:51,945 --> 00:34:55,530

Melissa dice: "Laurel dice que le gustarÃ­a

615

00:34:55,530 --> 00:34:58,590

que su biblioteca se

involucrara con una capacitaciÃ³n

616

00:34:58,590 --> 00:34:59,423

sobre este tema.

617

00:34:59,423 --> 00:35:01,290

Nuevamente, ahÃ­ tienes nuestra

informaciÃ³n de contacto,

618

00:35:01,290 --> 00:35:02,123

excelente.

619

00:35:03,450 --> 00:35:04,283

Voy a continuar,

620

00:35:04,283 --> 00:35:06,180

y siÃ©ntanse libres de

agregar sus preguntas,

621

00:35:06,180 --> 00:35:07,020

si tienen alguna,

622

00:35:07,020 --> 00:35:09,420

porque esto es mucha

informaciÃ³n para procesar

623

00:35:09,420 --> 00:35:10,353

y para pensar,

624

00:35:11,427 --> 00:35:15,180

y tal vez sean nuevas ideas para ustedes.

625

00:35:15,180 --> 00:35:18,633

Entonces ahora, si podemos

ir a la prÃ³xima diapositiva.

626

00:35:25,800 --> 00:35:28,623

Vamos a hacer un escenario,

627

00:35:30,797 --> 00:35:32,880

o un ejemplo de situaciÃ³n.

628

00:35:32,880 --> 00:35:35,400

Ese es uno, un escenario.

629

00:35:35,400 --> 00:35:37,800

Joe es un hombre negro

630

00:35:37,800 --> 00:35:40,110

y el compartiÃ³ su

condiciÃ³n de salud mental

631

00:35:40,110 --> 00:35:42,120

cuando se registro en el refugio.

632

00:35:42,120 --> 00:35:43,020

Por algÃºn motivo

633

00:35:43,020 --> 00:35:45,750

le preguntaron como era

su situaciÃ³n de salud,

634

00:35:45,750 --> 00:35:47,220

no estÃ¡n supuestos de hacerlo, pero bueno,

635

00:35:47,220 --> 00:35:48,300

por algÃºn motivo

636

00:35:48,300 --> 00:35:50,280

compartiÃ³ su condiciÃ³n de salud mental.

637

00:35:50,280 --> 00:35:52,530

Si ustedes trabajan en un resguardo,

638

00:35:52,530 --> 00:35:54,450

pues hay muchos voluntarios,

639

00:35:54,450 --> 00:35:56,040

y escuchas un compaÃ±ero de trabajo

640

00:35:56,040 --> 00:35:59,310

que dice que no se siente

cÃ³modo trabajando con Joe,

641

00:35:59,310 --> 00:36:02,163

porque podrÃ­a volverse violento.

642

00:36:04,650 --> 00:36:05,973

PrÃ³xima diapositiva.

643

00:36:08,947 --> 00:36:09,783

Â¿QuÃ© haces,

644

00:36:11,279 --> 00:36:14,760

y cÃ³mo podrÃ­a estar presente

645

00:36:14,760 --> 00:36:17,343

el capacitismo interseccional?

646

00:36:25,669 --> 00:36:29,703

Me gustarÃ­a poner la mÃºsica

del show de preguntas Jeopardy.

647

00:36:46,109 --> 00:36:48,390

No tienen que responder

la pregunta correcta,

648

00:36:48,390 --> 00:36:50,640

y van a poder recibir

premio de todas formas.

649

00:36:56,527 --> 00:36:57,753

Â¿CÃ³mo lo interrumpen?

650

00:37:00,809 --> 00:37:03,530

Una de las formas de

interrumpir el capacitismo

651

00:37:03,530 --> 00:37:05,973

es con informaciÃ³n, con hechos.

652

00:37:07,800 --> 00:37:08,760

Adelante.

653

00:37:08,760 --> 00:37:11,310

Priya dice: "NomÃ¡s querÃ­a compartir,

654

00:37:11,310 --> 00:37:14,070

aquÃ­ estoy viendo respuestas

que estÃ¡n llegando,

655

00:37:14,070 --> 00:37:15,630

de a poquitos en el chat.

656

00:37:15,630 --> 00:37:19,080

Michael estÃ¡ compartiendo

657

00:37:19,080 --> 00:37:21,030

algo que tal vez tÃº vas

a compartir, Melissa.

658

00:37:21,030 --> 00:37:23,670

Michael dice: 'Tener

una conversaciÃ³n calmada

659

00:37:23,670 --> 00:37:25,590

y razonable con el empleado.

660

00:37:25,590 --> 00:37:26,990

Ser profesional'".

661

00:37:28,488 --> 00:37:30,143

Melissa dice: "Muy bien".

662

00:37:30,143 --> 00:37:32,970

Y estÃ¡ hablando de compartir hechos.

663

00:37:32,970 --> 00:37:34,980

Y, cuando hablo de salud mental,

664

00:37:34,980 --> 00:37:36,360

me gusta compartir que las personas

665

00:37:36,360 --> 00:37:37,800

con condiciones de salud mental,

666

00:37:37,800 --> 00:37:40,620

o discapacidades tambiÃ©n de salud mental,

667

00:37:40,620 --> 00:37:42,273

que es otro tÃ©rmino para usarlo,

668

00:37:43,920 --> 00:37:46,440

tienen menos probabilidad de ser violentas

669

00:37:46,440 --> 00:37:47,460

que cualquier otra persona.

670

00:37:47,460 --> 00:37:49,170

Tienen menos probabilidad,

671

00:37:49,170 --> 00:37:52,260

tienen mÃ¡s probabilidad de ser objeto,

672

00:37:52,260 --> 00:37:55,860

de ser el blanco o

vÃ­ctimas de la violencia.

673

00:37:55,860 --> 00:37:57,719

Hay un mito en la sociedad

que dice que las personas

674

00:37:57,719 --> 00:37:59,450

con enfermedades de salud mental,

675

00:37:59,450 --> 00:38:01,800

quiÃ©n sabe quÃ© significa eso,

676

00:38:01,800 --> 00:38:05,823

son, pueden explotar en cualquier momento.

677

00:38:07,200 --> 00:38:08,100

Y la gente dice: "Bueno,

678

00:38:08,100 --> 00:38:10,800

personas con condiciones de salud mental

679

00:38:10,800 --> 00:38:12,000

tienen menos probabilidad",

680

00:38:12,000 --> 00:38:13,387

deberÃ­an decir.

681

00:38:13,387 --> 00:38:16,260

Â¿Y el hecho que sea un hombre negro

682

00:38:16,260 --> 00:38:18,930

tiene algÃºn rol ahÃ­?

683

00:38:18,930 --> 00:38:19,953

Creo que sÃ­,

684

00:38:21,360 --> 00:38:24,363

creo que es racismo,

685

00:38:25,770 --> 00:38:30,330

con una capa de discapacidad, eh,

686

00:38:30,330 --> 00:38:34,410

psicolÃ³gica, eh, sobre

una capa de capacitismo.

687

00:38:34,410 --> 00:38:37,380

Pero interrumpiÃ©ndolo

poco a poco con hechos,

688

00:38:37,380 --> 00:38:41,130

y estÃ¡s queriendo dar un impacto positivo,

689

00:38:41,130 --> 00:38:42,720

y eso siempre es bueno.

690

00:38:42,720 --> 00:38:45,815

Yo sufro de desorden

generalizado de ansiedad,

691

00:38:45,815 --> 00:38:50,580

y yo digo: "Bueno, mira, yo

tengo problemas de ansiedad,

692

00:38:50,580 --> 00:38:52,920

tomo medicamentos y nunca

soy violento con nadie,

693

00:38:52,920 --> 00:38:53,937

siendo honesta".

694

00:38:56,670 --> 00:38:58,387

Es importante preguntar: "Bueno, entonces,

695

00:38:58,387 --> 00:39:00,480

Â¿quÃ© hizo esa persona para amenazar,

696

00:39:00,480 --> 00:39:02,227

para que la otra se sintiera amenazada?"

697

00:39:02,227 --> 00:39:03,060

"No hizo nada".

698

00:39:03,060 --> 00:39:05,490

Ok, bueno, entonces eso

diluye la situaciÃ³n,

699

00:39:05,490 --> 00:39:06,363

los hechos.

700

00:39:08,250 --> 00:39:09,213

La prÃ³xima.

701

00:39:11,370 --> 00:39:14,820

Ahora vamos a ver las historias

de movimiento sociales

702

00:39:14,820 --> 00:39:16,740

liderados por personas discapacitadas.

703

00:39:16,740 --> 00:39:18,360

A mÃ­ me encanta hablar de esto,

704

00:39:18,360 --> 00:39:21,030

porque no hablamos de ello lo suficiente.

705

00:39:21,030 --> 00:39:22,833

Y es muy, muy importante.

706

00:39:29,250 --> 00:39:32,423

Probablemente, los que

estÃ¡n afiliados a CILSF,

707

00:39:35,490 --> 00:39:37,680

conocen el movimiento

de Vida independiente.

708

00:39:37,680 --> 00:39:40,530

Voy a hablar de ello para

los que no lo conozcan.

709

00:39:40,530 --> 00:39:41,363

En 1972,

710

00:39:42,810 --> 00:39:46,080

el primer centro de vida independiente

711

00:39:46,080 --> 00:39:47,790

en Berkeley, California,

712

00:39:47,790 --> 00:39:49,890

que se llama Centro de Vida independiente,

713

00:39:50,790 --> 00:39:52,530

fue fundado por Ed Roberts,

714

00:39:52,530 --> 00:39:55,909

quien se uniÃ³ a Judy Heumann, en 1972.

715

00:39:55,909 --> 00:39:57,870

Piensen en la historia,

716

00:39:57,870 --> 00:40:00,727

o si tienen edad como la mÃ­a,

717

00:40:00,727 --> 00:40:03,150

Â¿quÃ© estaba sucediendo en 1972?

718

00:40:03,150 --> 00:40:05,880

Un movimiento muy activo

de derechos civiles,

719

00:40:05,880 --> 00:40:10,590

un movimiento muy fuerte contra la guerra,

720

00:40:10,590 --> 00:40:12,488

un movimiento feminista fuerte,

721

00:40:12,488 --> 00:40:17,488

muchos estudiantes,

722

00:40:18,060 --> 00:40:19,950

muchos estudiantes discapacitados

723

00:40:19,950 --> 00:40:22,710

no podÃ­an estar en el campus

porque no era accesible.

724

00:40:22,710 --> 00:40:24,660

Y dijeron: "Bueno, yo nunca habÃ­a conocido

725

00:40:24,660 --> 00:40:25,920

a nadie con discapacidades,

726

00:40:25,920 --> 00:40:27,247

y ahora estamos juntos.

727

00:40:27,247 --> 00:40:29,167

Â¿CÃ³mo vamos a lograr tener un trabajo?

728

00:40:29,167 --> 00:40:32,940

Â¿CÃ³mo vamos a poder tener

un apartamento accesible?

729

00:40:32,940 --> 00:40:34,567

Y, si conseguimos las dos cosas,

730

00:40:34,567 --> 00:40:35,818

Â¿cÃ³mo vamos a llegar al trabajo,

731

00:40:35,818 --> 00:40:37,327

si no hay transporte accesible?

732

00:40:37,327 --> 00:40:39,750

Â¿CÃ³mo alguien me va a

ayudar a salir de la cama?"

733

00:40:39,750 --> 00:40:43,230

Y formaron el movimiento de

Vida independiente en base

734

00:40:43,230 --> 00:40:45,720

a la filosofÃ­a de que las

personas con discapacidad

735

00:40:45,720 --> 00:40:47,043

son los expertos.

736

00:40:48,748 --> 00:40:53,748

Y la deficiencia no

yace dentro de nosotros,

737

00:40:54,510 --> 00:40:56,790

como seres con discapacidad,

738

00:40:56,790 --> 00:41:01,023

sino yace en la

inaccesibilidad de la sociedad.

739

00:41:03,780 --> 00:41:05,850

Yo no tengo que arreglar

mi parÃ¡lisis cerebral,

740

00:41:05,850 --> 00:41:07,410

porque pues no,

741

00:41:07,410 --> 00:41:09,613

sino que ellos deben cambiar

742

00:41:09,613 --> 00:41:13,650

las formas en las que la

sociedad estÃ¡ formada.

743

00:41:13,650 --> 00:41:18,650

Por ejemplo, con los

niveles de luz, etcÃ©tera.

744

00:41:19,320 --> 00:41:21,900

Dependiendo a quiÃ©n ustedes les preguntan,

745

00:41:21,900 --> 00:41:23,610

empezaron, estos centros

746

00:41:23,610 --> 00:41:26,550

empezaron en Champagne,

Alabama, o en Illinois.

747

00:41:26,550 --> 00:41:28,680

El primer centro de Vida

independiente empezÃ³

748

00:41:28,680 --> 00:41:30,900

en el oeste de Massachusetts,

749

00:41:30,900 --> 00:41:33,123

y fueron tiempos muy, muy emocionantes.

750

00:41:34,350 --> 00:41:35,253

La prÃ³xima.

751

00:41:39,492 --> 00:41:43,950

Y, en 1974, la comunidad Atlantis

752

00:41:43,950 --> 00:41:48,370

fue fundada por Wade Blanc,

que habÃ­a sido un pastor

753

00:41:49,479 --> 00:41:54,479

y ayudÃ³ a 19 personas a

liberarse de una instituciÃ³n.

754

00:41:54,510 --> 00:41:56,010

Las sacÃ³ de una instituciÃ³n,

755

00:41:56,010 --> 00:41:59,010

y vivieron independientemente

en la comunidad,

756

00:41:59,010 --> 00:42:02,190

en 1974, en Denver, Colorado.

757

00:42:02,190 --> 00:42:06,250

En 1978, ADAPT, que era

758

00:42:07,890 --> 00:42:12,690

American Disabled, que

era una AmÃ©rica Accesible

759

00:42:12,690 --> 00:42:15,570

con transporte pÃºblico, fue fundado,

760

00:42:15,570 --> 00:42:17,940

su primera acciÃ³n fue en Denver, Colorado.

761

00:42:17,940 --> 00:42:22,940

La idea para la parte del

transporte era importante,

762

00:42:23,820 --> 00:42:24,653

porque,

763

00:42:24,653 --> 00:42:29,653

la razÃ³n por la que el

transporte accesible fue posible,

764

00:42:29,820 --> 00:42:33,726

fue por muchos arrestos

y por la labor de ADAPT.

765

00:42:33,726 --> 00:42:38,010

Y ahora cambiÃ³, cambiaron

sus, cambiÃ³ su nombre,

766

00:42:38,010 --> 00:42:40,770

pero siguen las mismas siglas en inglÃ©s.

767

00:42:40,770 --> 00:42:42,003

PrÃ³xima diapositiva.

768

00:42:46,080 --> 00:42:46,913

- [IntÃ©rprete 2] Entonces,

769

00:42:46,913 --> 00:42:49,770

este es el movimiento

de Vida independiente.

770

00:42:49,770 --> 00:42:53,840

Es importante saber que

hay muchos movimientos

771

00:42:53,840 --> 00:42:54,673

de sobrevivientes,

772

00:42:54,673 --> 00:42:56,670

es importante conocer

las historias de todos,

773

00:42:56,670 --> 00:42:58,770

que nos entendamos,

774

00:42:58,770 --> 00:43:03,770

porque es una forma de realmente minimizar

775

00:43:04,827 --> 00:43:07,179

ese capacitismo internalizado

776

00:43:07,179 --> 00:43:08,640

del que estÃ¡ hablando y mencionaba,

777

00:43:08,640 --> 00:43:10,410

el que habÃ­a mencionado previamente.

778

00:43:10,410 --> 00:43:11,600

El prÃ³ximo movimiento es

779

00:43:11,600 --> 00:43:13,773

el movimiento de sobrevivientes.

780

00:43:15,600 --> 00:43:18,240

A veces le llaman,

781

00:43:18,240 --> 00:43:20,970

les llaman con diferentes nombres.

782

00:43:20,970 --> 00:43:25,970

Y esto inicio, fue iniciado

por Judy Chamberlin,

783

00:43:25,994 --> 00:43:27,600

que ella fue una,

784

00:43:27,600 --> 00:43:30,150

sobreviviÃ³ al tratamiento psiquiÃ¡trico,

785

00:43:30,150 --> 00:43:32,400

y escribiÃ³ un libro que se

llamÃ³: "Por nuestra cuenta:

786

00:43:32,400 --> 00:43:35,647

Alternativas controladas frente

al sistema de salud mental",

787

00:43:35,647 --> 00:43:37,467

Entonces, Judy,

788

00:43:37,467 --> 00:43:41,313

que fue al centro de vida independiente.

789

00:43:43,273 --> 00:43:45,650

Y Judy fue una

790

00:43:45,650 --> 00:43:49,646

de las fundadoras del

movimiento de sobrevivientes

791

00:43:49,646 --> 00:43:51,510

de psiquiatrÃ­a.

792

00:43:51,510 --> 00:43:53,400

PrÃ³ximo, por favor.

793

00:43:53,400 --> 00:43:55,840

Y el libro de Judy llevÃ³

794

00:44:00,504 --> 00:44:03,960

a la creaciÃ³n del

movimiento de sobrevivientes

795

00:44:03,960 --> 00:44:07,980

de psiquiatrÃ­a, que es de ex pacientes.

796

00:44:07,980 --> 00:44:12,980

Esto en 1977, fue donde

se empezÃ³ a fortalecer.

797

00:44:14,460 --> 00:44:15,693

PrÃ³ximo, por favor.

798

00:44:18,960 --> 00:44:23,370

El movimiento sordo tiene

una historia muy larga.

799

00:44:23,370 --> 00:44:25,740

Solo pusimos unas fechas,

800

00:44:25,740 --> 00:44:27,300

porque estamos condensando eso.

801

00:44:27,300 --> 00:44:30,810

Entonces, por favor, bÃºsquelo en Google.

802

00:44:30,810 --> 00:44:33,333

Necesitamos aprender mÃ¡s sobre esto.

803

00:44:38,160 --> 00:44:39,940

Entonces, en 1917

804

00:44:43,992 --> 00:44:48,422

se fundÃ³ la Escuela Americana,

805

00:44:48,422 --> 00:44:51,922

(indistinto) universidad.

806

00:44:54,608 --> 00:44:55,441

En 1864

807

00:44:59,009 --> 00:45:02,092

se fundÃ³ la universidad en Gallaudet.

808

00:45:03,870 --> 00:45:06,040

Muchas cosas han ocurrido en Gallaudet,

809

00:45:06,040 --> 00:45:11,040

en 1988 tuvieron un presidente

810

00:45:12,701 --> 00:45:14,220

del movimiento, un presidente sordo.

811

00:45:14,220 --> 00:45:18,857

Ahora eso tuvo una

atenciÃ³n a nivel global,

812

00:45:20,083 --> 00:45:22,491

y bueno, han tenido un

presidente de ellos,

813

00:45:22,491 --> 00:45:25,770

y de ahÃ­ tambiÃ©n saliÃ³ el Orgullo sordo,

814

00:45:25,770 --> 00:45:28,047

el movimiento del Orgullos sordo.

815

00:45:33,210 --> 00:45:34,413

PrÃ³xima, por favor.

816

00:45:36,182 --> 00:45:37,015

En 1890

817

00:45:40,891 --> 00:45:43,641

la AsociaciÃ³n nacional de sordos,

818

00:45:46,849 --> 00:45:50,302

eh, se fundÃ³

819

00:45:50,302 --> 00:45:53,531

y en 1982

820

00:45:53,531 --> 00:45:57,410

se fundÃ³ la AsociaciÃ³n

nacional de sordos negros.

821

00:45:57,410 --> 00:45:58,243

Eso es muy importante.

822

00:45:58,243 --> 00:46:00,930

Y ustedes, puede que pensemos: "Â¿Por quÃ©

823

00:46:00,930 --> 00:46:04,770

hay un grupo separado para negros sordos?"

824

00:46:04,770 --> 00:46:07,598

Es importante que lo tengamos en cuenta.

825

00:46:07,598 --> 00:46:12,460

Es que asÃ­ como el

lenguaje de seÃ±as americano

826

00:46:13,749 --> 00:46:15,360

es un lenguaje en sÃ­ mismo,

827

00:46:15,360 --> 00:46:17,820

tiene una gramÃ¡tica en inglÃ©s,

828

00:46:17,820 --> 00:46:21,030

tiene una sintaxis diferente en inglÃ©s

829

00:46:21,030 --> 00:46:24,550

y es un orden diferente inglÃ©s,

830

00:46:24,550 --> 00:46:26,673

entonces, algunos pueden decir,

831

00:46:27,977 --> 00:46:29,063

digamos: "Cuando vivÃ­ un huracÃ¡n",

832

00:46:31,040 --> 00:46:33,040

entonces tiene una seÃ±a,

833

00:46:35,296 --> 00:46:38,129

pero el lenguaje es muy diferente,

834

00:46:39,735 --> 00:46:40,652

en las, eh,

835

00:46:47,187 --> 00:46:49,533

esto es diferente.

836

00:46:51,510 --> 00:46:52,620

Algo asÃ­, cuando hablamos,

837

00:46:52,620 --> 00:46:56,560

como es mÃ¡s complejo lingÃ¼Ã­sticamente.

838

00:46:59,841 --> 00:47:02,157

Yo puedo hablar sobre eso porque he vivido

839

00:47:02,157 --> 00:47:04,110

con algunos lingÃ¼istas,

840

00:47:04,110 --> 00:47:06,546

pero bÃ¡sicamente, culturalmente,

841

00:47:06,546 --> 00:47:08,820

las personas negras sordas

842

00:47:08,820 --> 00:47:10,497

tiene una experiencia diferente,

843

00:47:10,497 --> 00:47:14,163

por diferencias culturales y lingÃ¼Ã­sticas.

844

00:47:15,507 --> 00:47:19,890

Entonces, porque los

primeros negros que llegaron

845

00:47:19,890 --> 00:47:22,890

a Estados Unidos, pues,

fueron esclavizados,

846

00:47:22,890 --> 00:47:24,690

entonces toda esta experiencia

847

00:47:24,690 --> 00:47:28,020

aÃºn la experimentan como paÃ­s.

848

00:47:28,020 --> 00:47:31,077

Y siento que eso es algo de

lo que tenemos que tener, eh,

849

00:47:31,077 --> 00:47:35,460

que estamos conscientes de

esa presiÃ³n interseccional,

850

00:47:35,460 --> 00:47:37,890

entonces siempre vamos a...

851

00:47:37,890 --> 00:47:40,937

Ellos sintieron que la

sociedad estaba oprimiendo

852

00:47:40,937 --> 00:47:44,223

a personas negras, pero

tambiÃ©n a personas sordas.

853

00:47:46,350 --> 00:47:48,423

Yo veo una mano levantada.

854

00:47:49,502 --> 00:47:52,515

TodavÃ­a tenemos unas

diapositivas adicionales,

855

00:47:52,515 --> 00:47:57,515

antes de que lleguemos

al momento de preguntas.

856

00:47:58,098 --> 00:47:59,738

Si estarÃ­a bien contigo,

857

00:47:59,738 --> 00:48:02,405

que esperemos hasta ese memento.

858

00:48:05,338 --> 00:48:07,921

Gracias por tu paciencia, Juan.

859

00:48:09,653 --> 00:48:14,436

Y ahora, estamos hablando

del movimiento independiente,

860

00:48:16,220 --> 00:48:17,910

de vida independiente,

861

00:48:17,910 --> 00:48:21,598

movimiento de sobrevivientes

de psiquiatras,

862

00:48:21,598 --> 00:48:22,747

de los sordos.

863

00:48:22,747 --> 00:48:27,496

Y ahora estamos hablando el

movimiento de personas ciegas,

864

00:48:27,496 --> 00:48:30,420

y esto ha sido organizado

por mucho tiempo.

865

00:48:30,420 --> 00:48:32,327

De nuevo, solo ponemos

algunas diapositivas,

866

00:48:32,327 --> 00:48:34,845

porque tenemos poco tiempo.

867

00:48:34,845 --> 00:48:37,470

Entonces, esto en 1934,

868

00:48:37,470 --> 00:48:41,610

el doctor Newel Perry y

el doctor Jacobus tenBroek

869

00:48:41,610 --> 00:48:44,340

fundan el Consejo de

California para ciegos,

870

00:48:44,340 --> 00:48:48,810

es una organizaciÃ³n que

permitiÃ³ a las personas ciegas

871

00:48:48,810 --> 00:48:51,703

llevar sus preocupaciones a nivel estatal,

872

00:48:51,703 --> 00:48:53,400

a la legislatura estatal.

873

00:48:53,400 --> 00:48:54,233

PrÃ³ximo.

874

00:48:56,515 --> 00:48:59,348

En 1940 delegados de siete estados

875

00:49:02,175 --> 00:49:04,060

se reunieron en Wilkes-Barre, Pensilvania,

876

00:49:05,610 --> 00:49:10,610

para fundar la organizaciÃ³n

nacional de ciegos,

877

00:49:11,520 --> 00:49:13,320

o la FederaciÃ³n nacional de ciegos.

878

00:49:13,320 --> 00:49:15,387

Y el doctor Jacobus tenBroek

879

00:49:15,387 --> 00:49:16,220

se convirtiÃ³ en su primer presidente.

880

00:49:16,220 --> 00:49:19,260

Esas asociaciones son muy activas,

881

00:49:19,260 --> 00:49:22,987

y en los 30 en los 40

882

00:49:22,987 --> 00:49:25,380

fueron muy exitosas

883

00:49:25,380 --> 00:49:27,750

en que las personas ciegas

884

00:49:27,750 --> 00:49:31,650

pudieran tener nÃºmero de seguridad social.

885

00:49:31,650 --> 00:49:34,470

Entonces, como, muy bien por eso.

886

00:49:34,470 --> 00:49:38,400

Y ellos han seguido organizÃ¡ndose

887

00:49:38,400 --> 00:49:40,710

y teniendo grandes victorias.

888

00:49:40,710 --> 00:49:41,883

PrÃ³xima, por favor.

889

00:49:43,350 --> 00:49:45,979

Ahora tenemos el movimiento

de neurodiversidad

890

00:49:45,979 --> 00:49:49,187

y de derechos de los autistas.

891

00:49:49,187 --> 00:49:53,823

En los '90 se organizÃ³, bueno,

892

00:49:55,857 --> 00:49:56,690

el movimiento empezÃ³

en los '90, disculpen.

893

00:49:59,028 --> 00:49:59,861

Y aquÃ­, cuando se organizÃ³

la autodefensa autista.

894

00:50:03,210 --> 00:50:07,350

En el 2006 se fundÃ³ la Red

de autodefensa autista.

895

00:50:07,350 --> 00:50:11,927

Y esto se fundÃ³ por la necesidad

896

00:50:11,927 --> 00:50:14,430

de dar una representaciÃ³n de los autistas

897

00:50:14,430 --> 00:50:17,670

en el diÃ¡logo nacional sobre el autismo.

898

00:50:17,670 --> 00:50:21,536

Y eso tambiÃ©n es, empezamos a verlo

899

00:50:21,536 --> 00:50:23,710

en la vida independiente,

900

00:50:23,710 --> 00:50:25,410

en el movimiento de Vida independiente,

901

00:50:25,410 --> 00:50:27,840

porque la gente ya estaba mÃ¡s involucrada

902

00:50:27,840 --> 00:50:30,243

en temas de neurodiversidad.

903

00:50:32,177 --> 00:50:33,468

Entonces empezÃ³ en los '90,

904

00:50:33,468 --> 00:50:35,760

pero ya en el 2000 se fundÃ³.

905

00:50:35,760 --> 00:50:38,437

TambiÃ©n tenemos el

movimiento de autodefensa.

906

00:50:38,437 --> 00:50:39,870

Â¿Eso que significa?

907

00:50:39,870 --> 00:50:43,710

Esto bÃ¡sicamente es un grupo de personas

908

00:50:43,710 --> 00:50:46,807

que tienen discapacidades intelectuales,

909

00:50:46,807 --> 00:50:51,807

iniciÃ³ el 8 de enero de 1974,

910

00:50:52,128 --> 00:50:55,770

el movimiento se llamÃ³

"Primero las personas".

911

00:50:55,770 --> 00:51:00,770

Y en 1974, en octubre, se

celebrÃ³ la primera convenciÃ³n

912

00:51:03,420 --> 00:51:05,100

de "Las personas primero" en Oregon,

913

00:51:05,100 --> 00:51:06,380

y asistieron 560 personas.

914

00:51:06,380 --> 00:51:08,400

SÃ­ es muy interesante

915

00:51:08,400 --> 00:51:11,520

porque tienen el rÃ©cord de

cuÃ¡ntas personas asistieron,

916

00:51:11,520 --> 00:51:13,620

eso es parte de la historia.

917

00:51:13,620 --> 00:51:16,110

PrÃ³xima, por favor, okey, disculpen.

918

00:51:16,110 --> 00:51:19,110

Bueno, entonces en septiembre de 1991

919

00:51:19,110 --> 00:51:21,010

se formÃ³ "Autodefensores empoderados",

920

00:51:24,930 --> 00:51:29,495

entonces, eso se llamaba

"SAVE", eso se formÃ³.

921

00:51:29,495 --> 00:51:34,495

Y, bÃ¡sicamente, eh,

922

00:51:35,670 --> 00:51:37,337

lo que sabemos es que, bueno,

923

00:51:37,337 --> 00:51:41,970

ha cambiado, porque las

organizaciones cambian,

924

00:51:41,970 --> 00:51:43,676

crecen, etcÃ©tera.

925

00:51:43,676 --> 00:51:44,776

Entonces, bueno, ahora quiero abrir

926

00:51:44,776 --> 00:51:46,597

este espacio para preguntas.

927

00:51:46,597 --> 00:51:48,827

Â¿Tenemos alguna pregunta?

928

00:51:53,428 --> 00:51:54,261

Â¿Juan?

929

00:52:01,057 --> 00:52:06,057

Un momento, Juan.

930

00:52:06,065 --> 00:52:07,560

Creo que ya,

931

00:52:07,560 --> 00:52:08,940

ahora me pueden ver.

932

00:52:08,940 --> 00:52:09,773

Perfecto.

933

00:52:09,773 --> 00:52:11,373

Hola, Melissa,

934

00:52:13,290 --> 00:52:14,880

buenos dÃ­as.

935

00:52:14,880 --> 00:52:17,490

Entonces, con tus comentarios recientes,

936

00:52:17,490 --> 00:52:21,510

hablando sobre ASL y la lingÃ¼Ã­stica,

937

00:52:21,510 --> 00:52:24,303

me gustarÃ­a agregar una

clarificaciÃ³n porque,

938

00:52:26,259 --> 00:52:28,560

hay mucha personas en Estados Unidos

939

00:52:28,560 --> 00:52:32,640

que no saben sobre esto del lenguaje.

940

00:52:32,640 --> 00:52:36,180

Dice, ahÃ­ hablan sobre

emergencias y desastres,

941

00:52:36,180 --> 00:52:38,490

que es como asegurarse que tener acceso

942

00:52:38,490 --> 00:52:41,130

para personas sordas,

943

00:52:41,130 --> 00:52:43,443

que tenemos cosas en espaÃ±ol,

944

00:52:46,533 --> 00:52:48,107

y es oral, tambiÃ©n,

945

00:52:48,107 --> 00:52:49,290

eso es grandioso,

946

00:52:49,290 --> 00:52:53,030

y lo que me gustarÃ­a expandir,

947

00:52:53,030 --> 00:52:54,113

una cosa especÃ­ficamente,

es que si una persona,

948

00:53:00,870 --> 00:53:03,953

puede tener un interprete certificado

949

00:53:04,950 --> 00:53:07,117

y esta persona puede tener

950

00:53:08,400 --> 00:53:13,400

una interpretaciÃ³n mÃ¡s fluida y cultural,

951

00:53:16,360 --> 00:53:18,870

para tener en cuenta el tema cultural.

952

00:53:18,870 --> 00:53:22,380

TodavÃ­a, todavÃ­a vemos estas dificultades.

953

00:53:22,380 --> 00:53:24,600

Digamos, por ejemplo, yo soy hispÃ¡nico,

954

00:53:24,600 --> 00:53:27,960

entonces, yo necesito

ver expresiones faciales,

955

00:53:27,960 --> 00:53:30,330

que son muy importantes.

956

00:53:30,330 --> 00:53:34,050

Entonces, por ejemplo, para

huracanes, puedo esto asÃ­,

957

00:53:34,050 --> 00:53:35,760

pero yo prefiero algo asÃ­, Â¿no?

958

00:53:35,760 --> 00:53:39,570

Como con expresiones mÃ¡s faciales,

959

00:53:39,570 --> 00:53:43,320

y lo mismo tambiÃ©n para

las comunidades negras.

960

00:53:43,320 --> 00:53:44,850

Entonces, por eso es tan importante

961

00:53:44,850 --> 00:53:46,547

que tengamos esa informaciÃ³n,

962

00:53:46,547 --> 00:53:50,343

no solo de una forma,

sino de diferentes formas,

963

00:53:51,780 --> 00:53:54,249

para que la interpretaciÃ³n

sea clara para las comunidades

964

00:53:54,249 --> 00:53:56,303

y teniendo en cuenta

la interseccionalidad.

965

00:53:56,303 --> 00:53:58,166

Melissa dice: "MuchÃ­simas gracias".

966

00:53:58,166 --> 00:54:01,620

Juan, tÃº traes unos

puntos muy interesantes

967

00:54:01,620 --> 00:54:04,248

que no tuve el tiempo de discutir,

968

00:54:04,248 --> 00:54:07,419

pero si es muy importante lo que tÃº dices

969

00:54:07,419 --> 00:54:12,198

sobre los interpretes, desde de sordos,

970

00:54:12,198 --> 00:54:15,690

por quÃ© es importante de

entender que los materiales

971

00:54:15,690 --> 00:54:19,809

tienen que ser interpretado

en lenguaje de seÃ±as.

972

00:54:19,809 --> 00:54:23,910

Y las personas solas pueden leer, pero sÃ­,

973

00:54:23,910 --> 00:54:27,930

pero pueden ser que no

sean fluidos en inglÃ©s.

974

00:54:27,930 --> 00:54:31,530

Entonces prefieren otros formatos.

975

00:54:31,530 --> 00:54:32,979

MuchÃ­simas gracias, Juan, por eso.

976

00:54:32,979 --> 00:54:34,590

Entonces, veo aquÃ­ en el chat,

977

00:54:34,590 --> 00:54:35,527

dice Laurel, que dice:

978

00:54:35,527 --> 00:54:37,920

"Me encantarÃ­a publicar estos movimientos

979

00:54:37,920 --> 00:54:39,210

en nuestra oficina,

980

00:54:39,210 --> 00:54:40,917

y mostrarle a los clientes la historia".

981

00:54:40,917 --> 00:54:44,463

SÃ­, si ustedes tienen la

oportunidad de ir a Colorado,

982

00:54:45,645 --> 00:54:46,523

de ir a Atlantis, eh,

983

00:54:49,277 --> 00:54:51,683

ahora estÃ¡ en un espacio de 1500 acres,

984

00:54:55,227 --> 00:55:00,150

aquÃ­ es bÃ¡sicamente todo el espacio,

985

00:55:00,150 --> 00:55:02,850

todo lo que ha ocurrido,

986

00:55:02,850 --> 00:55:05,973

realmente es un movimiento muy grande.

987

00:55:08,130 --> 00:55:09,603

Estaba muy sorprendida de verlo

988

00:55:09,603 --> 00:55:11,430

y vi una versiÃ³n solo pequeÃ±a.

989

00:55:11,430 --> 00:55:14,643

Entonces, si tienen la

oportunidad de ir a Denver,

990

00:55:16,798 --> 00:55:18,900

y tambiÃ©n diles que tÃº quieres pasar,

991

00:55:18,900 --> 00:55:20,970

y te pueden hacer un tour.

992

00:55:20,970 --> 00:55:24,513

Entonces, realmente pensar en

todo eso es muy importante.

993

00:55:26,238 --> 00:55:27,963

Priya, Â¿tÃº tenÃ­as algo que mencionar

994

00:55:27,963 --> 00:55:29,460

para el prÃ³ximo entrenamiento?

995

00:55:29,460 --> 00:55:32,730

Quiero agradecerles a todo por estar aquÃ­,

996

00:55:32,730 --> 00:55:33,820

pero creo que tÃº querÃ­as hacer

997

00:55:33,820 --> 00:55:35,670

unas preguntas sobre la encuesta.

998

00:55:35,670 --> 00:55:37,920

SÃ­, muchÃ­simas gracias, Melissa.

999

00:55:37,920 --> 00:55:40,320

Hola, les habla Priya,

1000

00:55:40,320 --> 00:55:44,034

y quiero agradecerles por participar

1001

00:55:44,034 --> 00:55:47,430

en esta hora de aprender mÃ¡s

1002

00:55:47,430 --> 00:55:49,633

sobre el capacitismo

1003

00:55:49,633 --> 00:55:52,830

y sobre los sesgos de discapacidad.

1004

00:55:52,830 --> 00:55:55,497

Les apreciamos si toman unos momentos

1005

00:55:58,521 --> 00:56:03,060

para tomar una encuesta

corta que estÃ¡ en el chat,

1006

00:56:03,060 --> 00:56:05,970

son alrededor de cinco preguntas.

1007

00:56:05,970 --> 00:56:08,550

No les va a tomar mÃ¡s de cinco minutos.

1008

00:56:08,550 --> 00:56:11,160

Nos encantarÃ­a tener su retroalimentaciÃ³n,

1009

00:56:11,160 --> 00:56:13,020

porque su retroalimentaciÃ³n

es muy importante

1010

00:56:13,020 --> 00:56:17,122

en la medida que venimos,

eh, creciendo, tambiÃ©n,

1011

00:56:17,122 --> 00:56:18,622

para aprender mÃ¡s,

1012

00:56:19,650 --> 00:56:21,180

para que podemos a hacer mejor

1013

00:56:21,180 --> 00:56:24,180

estos entrenamientos para ustedes.

1014

00:56:24,180 --> 00:56:26,220

Entonces, Lili, quiero pasarte la palabra

1015

00:56:26,220 --> 00:56:28,980

para unas palabras finales.

1016

00:56:28,980 --> 00:56:30,420

Lili dice: "Muchas gracias,

1017

00:56:30,420 --> 00:56:33,450

Melissa y Priya, por ese entrenamiento.

1018

00:56:33,450 --> 00:56:36,630

Y, en Miami Foundation,

1019

00:56:36,630 --> 00:56:39,570

vamos a estar haciendo otro entrenamiento

1020

00:56:39,570 --> 00:56:41,820

el 13 de noviembre,

1021

00:56:41,820 --> 00:56:45,183

sobre FEMA, la asistencia individual.

1022

00:56:45,183 --> 00:56:49,993

Ese programa y una

revisiÃ³n de este programa.

1023

00:56:52,481 --> 00:56:55,231

Y yo voy a enviarles mÃ¡s detalles

1024

00:56:59,280 --> 00:57:00,813

en las prÃ³ximas semanas.

1025

00:57:02,841 --> 00:57:05,220

Y muchas gracias a nuestros intÃ©rpretes.

1026

00:57:05,220 --> 00:57:07,350

Hay un equipo de cuatro intÃ©rpretes,

1027

00:57:07,350 --> 00:57:09,810

y hubo una persona que escribe las notas.

1028

00:57:09,810 --> 00:57:13,380

Y gracias a la Florida y Miami Foundation,

1029

00:57:13,380 --> 00:57:14,640

que bueno tenerles aquÃ­.

1030

00:57:14,640 --> 00:57:17,490

Bueno, nos vemos en el

prÃ³ximo entrenamiento.

1031

00:57:17,490 --> 00:57:20,583

Que tengan un gran dÃ­a. Gracias a todes.